

**ODPUSTY.** W bieżącym roku, odpusty zupełne dla wiernych zmarłych będzie można uzyskać przez cały listopad. **1.** Odpust zupełny dla osób nawiedzających cmentarz i modlących się, choćby tylko w myśli, za zmarłych przez poszczególne osiem dni, zwykle ustanowiony jedynie na dni od 1 do 8 listopada, dla pożytku wiernych może być przeniesiony na inne osiem dni listopada. Dni te, dowolnie wybrane przez poszczególnych wiernych, mogą być od siebie oddzielone. **2.** Odpust zupełny związany z dniem 2 listopada, ustanowiony na Wspomnienie wszystkich wiernych zmarłych dla tych, którzy pobożnie nawiedzają i odmawiają tam „Ojciec nasz” i „Wierzę w Boga”, może być przeniesiony nie tylko na niedzielę poprzedzającą lub następującą, albo na sam dzień Uroczystości Wszystkich Świętych, ale także na inny dzień listopada, dowolnie wybrany przez poszczególnych wiernych. Osoby starsze, chore i ci wszyscy, którzy z poważnych powodów nie mogą opuścić domu, na przykład ze względu na zakazy gromadzenia się licznych wiernych w miejscach świętych, będą mogli uzyskać odpust zupełny, jeśli tylko łącząc się duchowo z tymi wiernymi, którzy pobożnie nawiedzają miejsca święte, oraz wykluczając wszelkie przywiązanie do jakiegokolwiek grzechu i mając intencję kiedy to tylko będzie możliwe spełnić trzy zwyczajne warunki (spowiedź sakramentalna, Komunia eucharystyczna i modlitwa w intencjach Ojca Świętego), odmówią pobożnie modlitwy za zmarłych przed obrazem Pana Jezusa lub Najświętszej Maryi Panny (na przykład jutrznię i nieszpory z oficjum Liturgii godzin za zmarłych, Różaniec, Koronkę do Bożego Miłosierdzia i inne modlitwy za zmarłych bliskich ich sercu), albo jeśli podejmą medytacyjną lekturę jednego z fragmentów Ewangelii z liturgii za zmarłych, lub też jeśli wypełni uczynki miłosierdzia poprzez ofiarowanie Bogu cierpień i niedogodności swego życia.

## MSZE ŚW. W POSZCZEGÓLNYCH OŚRODKACH:

**Letchworth:** Każda niedziela- 13.00. i wtorek- 18.30 (kościół- St Hugh of Lincoln, 84 Pixmore Way, Letchworth G. City, SG6 3TP)

**St Albans:** 2 i 4 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Ss Alban & Stephen, Beaconsfield Road, St Albans, Herts, AL1 3RB)

**Hemel Hempstead:** 1 i 3 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Our Lady Queen of all Creation, St Albans Road, Hemel Hempstead, HP3 8PG)

**Hatfield:** Każda niedziela miesiąca, godz. 18.00 (kościół- Marychurch, 26 Salisbury Square, Hatfield, Herts, AL9 5JD)

**Stevenage:** Każda sobota miesiąca, godz. 17.00, środy oraz piątki, godz. 18.30 (kościół St Hilda, 9 Breakspear, Stevenage, Herts, SG2 9SQ)

**ZAPIS DO PARAFII** - Wszystkie Polskie Parafie w Anglii i Walii funkcjonują jako parafie personalne. Oznacza to, że członkiem wspólnoty jest osoba lub rodzina, która dobrowolnie zgłosi się do duszpasterza i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty i uczestniczy w życiu wspólnoty poprzez udział we Mszy św. Takie formularze są dostępne u duszpasterza lub na stronie internetowej. Każdy członek wspólnoty parafialnej może wtedy otrzymać różne zaświadczenia wynikające z przynależności do danej wspólnoty oraz załatwić wszelkie formalności związane z sakramentami, jak np.: chrzest czy sakrament małżeństwa. Ponieważ jest wielu parafian, którzy zmienili adres a także numer telefonu, bardzo prosimy o uzupełnianie danych na karcie przynależności. Serdecznie dziękuję.

### DANE KONTAKTOWE

Lokalna Polska Misja Katolicka pw. Św. Brata Alberta w Letchworth oraz: Stevenage, Hatfield, St Albans i Hemel Hempstead  
Proboszcz: Ks. Cezary Komosiński, Tel: 07519059276  
E-mail: swalbertlet@gmail.com  
<http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk/>



# POLSKA WSPÓLNOTA KATOLICKA

św. Brata Alberta

LOCAL CATHOLIC MISSION IN LETCHWORTH

Registered Charity No 1119423

05.11.2023

Nr 225



## LETHWORTH, STEVENAGE, HATFIELD, ST ALBANS, HEMEL H.

Pewien biedny człowiek zarabiał na życie grą na skrzypcach. Odwiedzał miasteczka, a kiedy zaczynał grać, a ludzie zbierali się dookoła. Po skończonym graniu przechodził między słuchającymi podsuwając im podziurawiony beret. Miał nadzieję, że któregoś dnia ten beret się napelni. Pewnego dnia zaczął grać jak zwykle. Wokół zbrali się ludzie. W tym samym czasie przechodził tamtędy znany kompozytor i wirtuoz. Zatrzymał się i zbliżył się do zebranych ludzi. Za chwilę w jego rękach znalazł się instrument należący do biednego człowieka. Znany wirtuoz nastroił skrzypce, przygotował się i zagrał. Efekt? Sam właściciel, speszony i zadziwiony piękną grą, przechodził z jednej strony na drugą mówiąc: to przecież moje skrzypce! Moje skrzypce! Nigdy nie myślał, że w tych strunach drzemały takie możliwości. Nie trudno zauważyć, że każdy z nas zagłębiając się nieco w siebie samego, może zdać sobie sprawę, jak bardzo nie wykorzystuje w pełni swoich możliwości. Jaskrawym przykładem tego typu zachowań są faryzeusze, o których mówi dzisiejsza Ewangelia. Faryzeusze funkcjonowali jak stare, podniszczone skrzypce, w dodatku nie nastrojone. Dlatego Jezus wytyka im obłudę, nieszczerłość czy wręcz hipokryzję. Pobożność miała miejsce tylko w ich życiu zewnętrznym: dawali dziesięcinę, modlili się i regularnie pościli, zachowywali zewnętrzne przykazania i byli nawet zaangażowani w prace misyjne. Zarzut Jezusa dotyczy zatem rozdziewięku pomiędzy nauczaniem faryzeuszów, a ich życiem. Prawdy nie da się przekazać samym słowem, trzeba to czynić przed świadectwo życia, dokonywanie konkretnych czynów. A faryzeusze? Swoją fasadową pobożność wykorzystywali, aby się ludzimi przypodobać i uzyskać z tego wymierne korzyści. Przestroga skierowana do uczniów była

jednocześnie wezwaniem do życia w prawdzie. Ks. prof. Stanisław Urbański stwierdza: „Najczęściej chrześcijanie uważają, że jak od mówią pacierz, pójdą do kościoła, to już są święci, gdyż mają spokój sumienia z wykonania obowiązku pobożnościowego. A tymczasem mogą być pyszni, podli, pełni nienawiści, mściwi, karierowicze, wredni, itd. Te wszystkie wady, słabości nie rozwijają relacji miłosnej do Boga i bliźniego. Mówiąc prosto, prawdziwa świętość polega na procesie miłości do Boga i bliźniego, a więc na odrzuceniu wszystkiego, co przeszkadza temu rozwojowi. I nic więcej. Przed tak rozumianą miłością człowiek nie może więc uciec – albo będzie święty, albo pozostanie kłamcą”. Potrzebujemy aplauzu, poważania, pochwały... Tym żyjemy i jeśli inni nas nie doceniają, nie nagradzają, czujemy się przegrani, ogarnia nas pesymizm. Pytanie, czy do

### XXXI NIEDZIELA ZWYKŁA

tego życia wzywa Jezus swoich uczniów? Tylko Chrystus-sługa ma lekarstwo uzdrawiające nas z hipokryzji, które demaskuje w nas „wewnętrznego faryzeusza”, otwiera nasze serca naprawdę o Bogu, świecie i nas samych. Tylko On może naprawić nasze życie, nadać mu piękno i harmonię pięknie brzmiącego akordu. Jest Mistrzem, w prawdzie i z mocą poucza nas o drodze prowadzącej do prawdziwej radości i wiecznego szczęścia. Posyła nam swojego Ducha, który jest Stróżem przekazywanej prawdy. Faryzeizm ma również swoją ateistyczną frakcję. Wśród niewierzących przeważają „zgorzeni” niekonsekwencją katolików, politykierstwem niektórych kapłanów. Zawsze mają ściśnięte twarze jak pięści – gotowe uderzyć celnym argumentem. Faryzeusze są wszędzie, wśród wierzących i ateistów, wśród zakonników i publicystów. Łączy ich jedno hasło: „Faryzeusze wszystkich krajów łączcie się przez oburzenie”. (Ks. Leszek Smoliński)

## INTENCJE MSZALNE

DATA	LOKALIZACJA	GODZ.	INTENCJE I NABOŻEŃSTWA
04.11.2023 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
05.11.2023 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXXI NIEDZIELA ZWYKŁA</b> MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
	Hemel Hempstead	16.00	MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
	Hatfield	18.00	MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
07.11.2023 Wtorek	Letchworth	18.30	+ Władysław i Władysława Czubała oraz zmarłe dzieci (wnuk Wojciech)
08.11.2023 Środa	Stevenage	18.30	+ Beata Dembińska w 3 rocznicę śmierci (Wojciech Czubała)
10.11.2023 Piątek	Stevenage	18.30	Nie ma intencji
11.11.2023 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	<b>NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI</b> + Zbigniew Ciołko (rodzina)
12.11.2023 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXXII NIEDZIELA ZWYKŁA</b> Nie ma intencji
	St Albans	16.00	MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
	Hatfield	18.00	MSZA ŚW. WYPOMINKOWA
14.11.2023 Wtorek	Letchworth	18.30	+ Tadeusz Tomicki w 30 rocznicę śmierci (syn Wojciech)
15.11.2023 Środa	Stevenage	18.30	<b>NIE MA MSZY ŚW.</b>
17.11.2023 Piątek	Stevenage	18.30	Nie ma intencji
18.11.2023 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji
19.11.2023 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXXIII NIEDZIELA ZWYKŁA</b> + rodzice Wanda i Mieczysław Żak oraz Genowefa i Lucjan Ciołko
	Hemel Hempstead	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	Dziękczynno - błagalna w intencji Dawida i Marty Ameryk w 25 rocznicę ślubu (mama)
Wtorek 21.11.2023	Letchworth	18.30	OFIAROWANIE NMP Nie ma intencji

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

1. W najbliższych tygodniach w liturgii Kościoła będziemy przeżywać: 08.11 - św. Elżbiety od Trójcy Przenajświętszej, zakonnicy, 09.11 - Rocznica Poświęcenia Bazyliki Laterańskiej, święto, 10.11 - św. Leona Wielkiego, papieża i doktora Kościoła, wspomnienie, 11.11 - Narodowe Święto Niepodległości oraz św. Marcina z Tours, 12.11 - św. Jozafata Kuncewicza, biskupa i męczennika, wspomnienie, 13.11 - św. Benedykta, Jana, Mateusza, Izaaka i Krystyna, pierwszych męczenników Polski, wspomnienie, 15.11 - św. Alberta Wielkiego, biskupa i doktora Kościoła, wspomnienie, 16.11 - NMP Ostrobramskiej, Matki Miłosierdzia oraz Małgorzaty Szkockiej i św. Gertrudy, dziewicy, 17.11 - św. Elżbiety Węgierskiej, zakonnicy, wspomnienie, 18.11 - bł. Karoliny Kózkówny, dziewicy i męczennicy, 20.11 - św. Rafała Kalinowskiego, prezbitera, 21.11 - Ofiarowanie N. Maryi Panny, wspomnienie.

2. Spotkania dla dzieci, które przystąpią do I Komunii św. w 2024 roku odbywają się w niedziele w Hatfield o godz. 19.00 oraz w środy w Stevenage o godz. 19.00.

3. 12.11 (niedziela) zapraszam dzieci pierwszokomunijne na mierzenie alb do Hatfield w godzinach 17.15 - 18.00.

4. Kandydatów do Sakramentu Bierzmowania zapraszam na spotkania, które odbywają się we wtorki, w Letchworth, o godz. 19.00.

5. W każdy piątek w Stevenage wystawienie Najświętszego Sakramentu, możliwość osobistej modlitwy i adoracji Jezusa w Najświętszym Sakramencie oraz okazja do spowiedzi od godz. 17.45. Msza św. - 18.30. Zapraszamy. W soboty okazja do adoracji Najświętszego Sakramentu oraz spowiedzi św. w Stevenage od 16.30.

6. Obchodzone 11 listopada Narodowe Święto Niepodległości jest polskim świętem państwowym upamiętniającym odzyskanie przez Polskę niepodległości w 1918 roku. Uwolnienie kraju z jarzma zaborców nastąpiło po 123 latach trwania zniewolenia. Pamiętajmy w modlitwie o naszej Ojczyźnie, Polakach żyjących w Polsce i poza Jej granicami, jak również o tych, którzy oddali swoje życie za Ojczyznę. W tych intencjach pomodlimy się na zakończenie adoracji 11.11 (sobota) w Stevenage o godz. 16.50. Zapraszam.

7. 15.11 (środa) nie będzie Mszy św. wieczornej oraz spotkania dla dzieci pierwszokomunijnych. Obowiązek wzięcia udziału w szkoleniu safeguarding w Londynie.

8. **DOMOWY KOŚCIÓŁ** to wspólnota rodzinna małżeństw sakramentalnych, które powierzyły swoje życie Jezusowi i z całego serca wierzą w Niego jako swojego jedyne Pana i Zbawiciela. Małżeństwa należące do Domowego Kościoła uczestniczą w spotkaniach formacyjnych kręgu (4-7 małżeństw). Spotkania odbywają się raz w miesiącu (od września do czerwca) w mieszkaniach poszczególnych małżeństw. Za krąg odpowiada jedno z należących do niego małżeństw, zwane parą animatorską. Jest ono odpowiedzialne za pracę formacyjną kręgu, za jego życie duchowe, za przebieg spotkań formacyjno-modlitwanych. W spotkaniach bierze także udział ksiądz pełniący rolę opiekuna i doradcy duchowego. Wszystkich chętnych, którzy chcieliby dołączyć do Domowego Kościoła, proszę o kontakt z księdzem.

### SPRAWOZDANIE FINANSOWE: PAŹDZIERNIK 2023

**OFIARY Z MIESIĄCA PAŹDZIERNIKA: £ 3024,40**

Niedzielne tace: £ 2100,40 + na konto: £ 35 = £ 2135,40

Koperty Gift Aid: £ 889,00

**WYDATKI W PAŹDZIERNIKU: £ 4513,20** (w tym za wynajęcie kościołów za trzeci kwartał = £ 1535.00)

### DODATKOWE ZBIÓRKI:

Fundacja Nowego Tysiąclecia:

15.10.2023 - £ 116.20

Papieskie Dzieła Misyjne:

22.10.2023 - £ 138.00